



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CEF BLDG 54 Envelope Conservation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-162305/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20162305	<b>Date</b> 2016-05-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-358-70840	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg358.EP076-162305	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-05-31</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Michaud, Jasmin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg358
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4920 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-162305

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20162305

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

fg358EP076-162305

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg358

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

This Amendment #004 is issued for the following reason:

INTRODUCE ADDENDUM #01.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**

**THE FOLLOWING CHANGES IN THE BID DOCUMENTS ARE EFFECTIVE IMMEDIATELY. THIS ADDENDUM WILL FORM PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS**

**DRAWINGS**

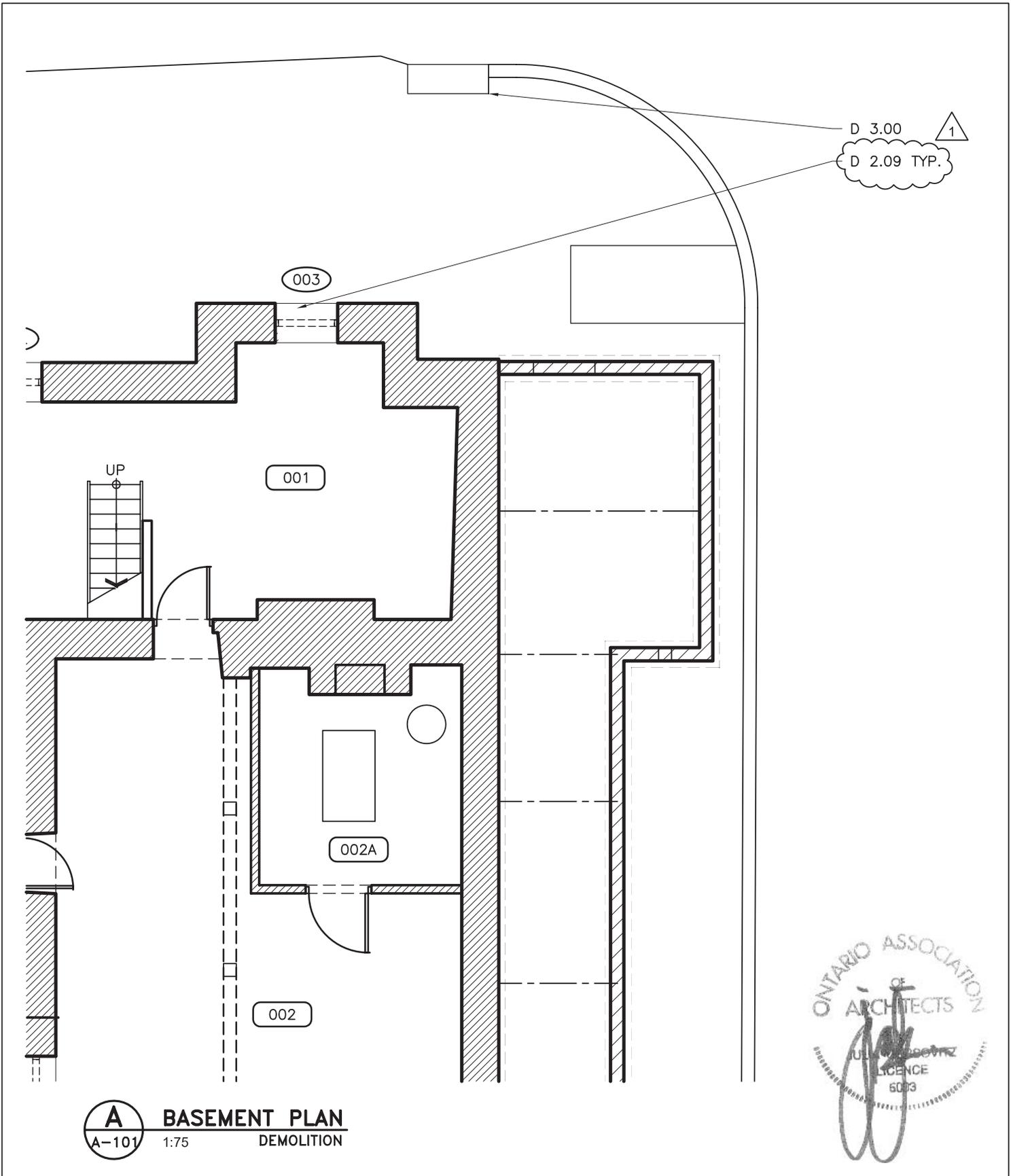
1. A-101 to A-105 and A-301 to A-304: DELETE construction note 4.01.
2. A-101 Detail A: REPLACE note as identified in sketch ASK-01.
3. A-303 Detail B: REPLACE note as identified in sketch ASK-02.
4. A-402
  - .1 Detail 1B: REPLACE reference as identified in sketch ASK-04.
  - .2 Detail 2B: REPLACE note as identified in sketch ASK-04
5. A-502 Windows Schedule, Door Schedule and Legend: REPLACE text as identified in sketch ASK-03.

**SPECIFICATIONS**

1. Section 07 03 46 – HISTORIC - WOOD SIDING
  - .1 Article 2.01 ADD to the end of paragraph 2 as follows: (...) Exterior finished woodwork includes wood cladding, also known as siding, and trim.
  - .2 Not applicable in English
  - .3 Article 3.05 ADD new paragraph as follows:
    - .1 Not applicable in English
    - .2 20. Paint the wood siding and trim, and the verandah woodwork, in accordance with Section 09 03 91 – Historic - Painting.
2. Section 07 03 46 – HISTORIC - WOOD WINDOW REHABILITATION
  - .1 Article 1.06 ADD the paragraph and sub-paragraphs as follows:
    - .1 4. Testing:
      - .1 The Departmental Representative has retained the services of an independent testing agency to verify the performance of restored windows with respect to air infiltration in accordance with Section 01 00 10 – General Instructions, Testing Laboratory Services and Section 01 45 00 – Quality Control.
      - .2 Three in situ tests will be executed on three types of windows namely double-hung, single casement and double casement windows. For each of the three types, the first test will serve to determine the restored window's resistance to air infiltration as a mock-up, whereas the two other tests will serve to validate, once window restoration is complete, two randomly selected windows. The Departmental Representative will determine which windows to put to the test.

- .3 Contractor to provide the infrastructure required for the tests, in particular, the exterior scaffolding and, on the interior, clear space in front of openings set for testing, as well as required temporary utilities such as power and water. Contractor of the present section to cooperate with the laboratory during testing.
  - .4 Air infiltration of restored windows must attain A1 level performance for double-hung windows and A2 for casement windows in accordance with CSA A440 when tested in-situ to ASTM E783 and measured at a reference differential pressure of 75 Pa through the wall.
  - .5 During the first tests on windows used as mock-ups, namely one of each type, Contractor of the present section to be present so as to improve the performance of the restored window in consultation with the testing laboratory. Prepare the three types for evaluation the same day; foresee one team per type to avoid time wasting. Adjust weatherstripping, hardware and seal weight pocket covers, as needed, to achieve the required level of performance.
  - .6 Once the testing laboratory has determined that the restored window meets the required level of performance, note the adjustments and other sealing implemented to reach this level. Restore all other windows accordingly. At the end or during the work, the Departmental Representative will select the two other windows of each type for testing. Cooperate with the testing laboratory as indicated above.
  - .7 If tests reveal that the work does not meet the required level of performance, Contractor of the present section to repair work at no additional cost, to the satisfaction of the Departmental Representative and testing laboratory. If the defects revealed by tests demonstrate a generalised occurrence, Contractor to repair all aspects of the affected work at no additional cost.
- .2 Not applicable in English
  - .3 Not applicable in English

**END OF ADDENDUM**



**A** BASEMENT PLAN  
 A-101 1:75 DEMOLITION



**FOURNIER  
 GERSOVITZ  
 MOSS  
 DROLET  
 ARCHITECTES**

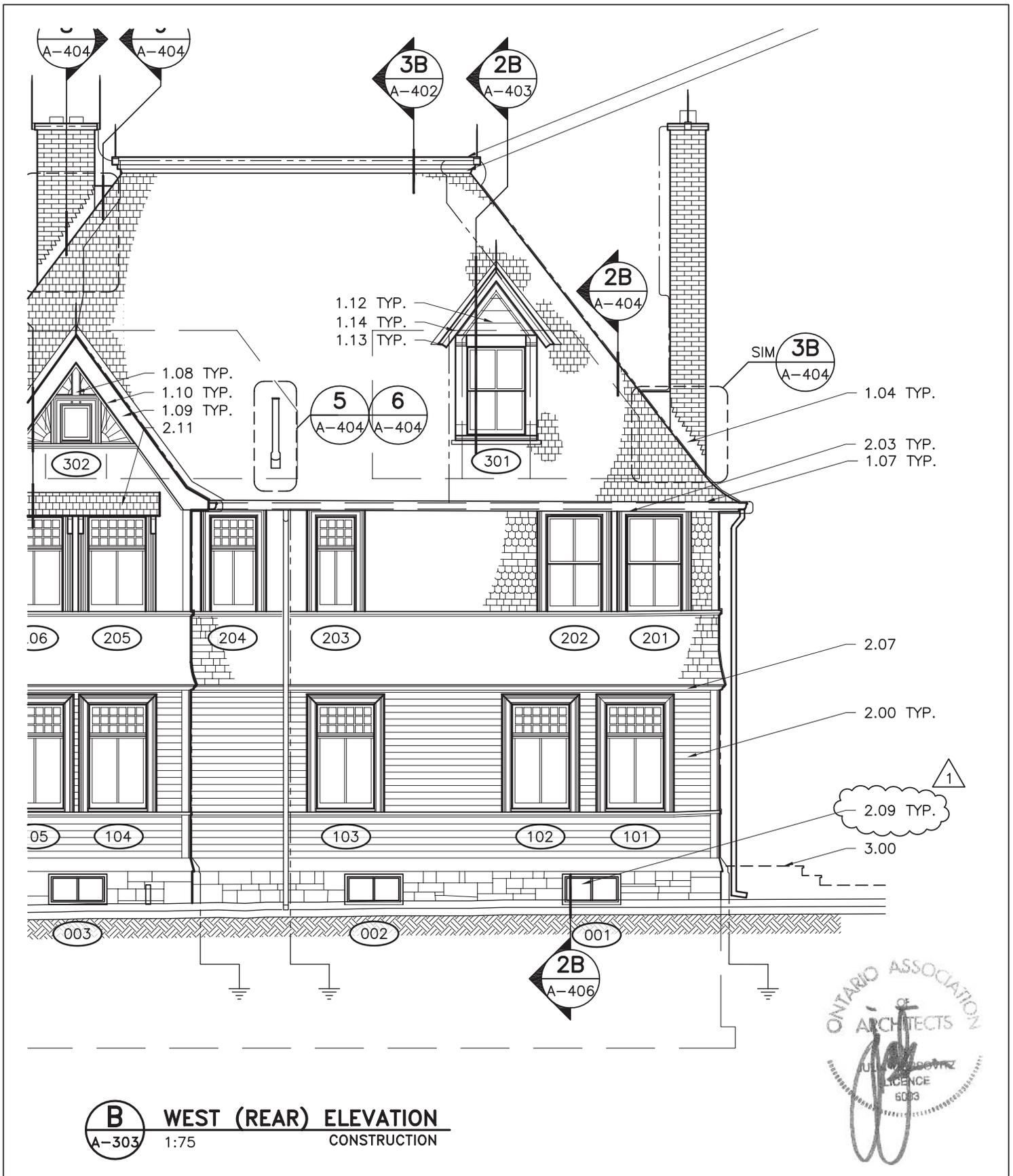
1435 RUE SAINT-ALEXANDRE, BUREAU 1000, MONTREAL (QC) H3A 2G4  
 TELEPHONE: (514) 393-9490 TELECOPIEUR: (514) 393-9498  
 info@fgmda.com

© Fournier Gersovitz Moss Drolet et associés architectes, 2016

PROJECT/ADDRESS  
**BUILDING ENVELOPE CONSERVATION**  
 Building #54, Central Experimental Farm,  
 Maple Avenue, Ottawa, Ontario

Extract from/de: A-101  
 Date: 2016/05/13  
 Scale/Échelle: 1:75  
 R.076826.001 ASK

**01**



**B** WEST (REAR) ELEVATION  
 A-303 1:75 CONSTRUCTION



**F**  
**GERSONITZ**  
**MOSS**  
**DR**  
**ARCHITECTS**

1435 RUE SAINT-ALEXANDRE, BUREAU 1000, MONTRÉAL (QC) H3A 2H4  
 TELEPHONE: (514) 393-9490 TELECOPIEUR: (514) 393-9498  
 info@fgmdu.com

© Fournier Gersonitz Moss Drolet et associés architectes, 2016

PROJECT/ADDRESS  
**BUILDING ENVELOPE CONSERVATION**  
 Building #54, Central Experimental Farm,  
 Maple Avenue, Ottawa, Ontario

Extract from/de: A-303  
 Date: 2016/05/13  
 Scale/Échelle: 1:75

R.076826.001 ASK

**02**

**WINDOW SCHEDULE**

106	A1	009	105	1640	914	Re4, Re5	RS	Re10		N
107.1	B	008	104	1640	584	Re6	RP	Re10, Re11		Re7
107.2	B	007	104	1640	584	RS	RP	Re10, Re11		Re7
108	A1	006	103	1640	914	RS	Re5	Re10	GC1	Re1
109	A1	005	103	1640	914	RS	RS	Re10		Re1
110	A2	004	101	1640	711	RS	RS	Re10		Re7
111	J	-	102	902	597		RP	RP		
112	C	003	108	1575	918	RS	RP	RS	GS2	Re1
113	C	002	108	1575	918	RS	RP	RS	GS2	Re1
114	C	001	108	1575	918	RS	RP	RS	GS2	Re1
201	D1	047	214	1797	889	RS	RP	RS	GS4	RS
202	D1	046	214	1797	889	RS	RP	RS	GS4	RP
203	A3	045	203	1422	711	Re4	RP	Re10		RS
204	A2	044	202	1422	711	Re4	RP	Re10	GS1	RS

1

214	F	030	212	1372	990	RS	RP			
215.1	E	034	212	1372	990	RS	RP			
215.2	E	033	212	1372	990	RS	RP			
216	A1	032	211	1422	914	RS	RS			
217	A1	031	211	1422	914	RS	RS			
218	A2	030	216	1435	711	RS	RS			
219	A2	029	216	1435	711	RS	RS			
220	A3	028	201	1473	610	RS	RP			
221	C	027	215			RS	RP			
222	C	026	215	1473	864	RS	RP			
223	C	049	214	1473	864	RS	RP			
224	C	048	214	1734	870	RS	RP			
301	D2	056	304	1372	946	RS	RP			
302	H	055	301	558	457	Re4	RS			
303.1	G	054	302	914	609	Re4	RS			
303.2	G	053	302	914	609	Re4	RS			
304.1	G	052	303	914	609	Re4	RS			
304.2	G	051	303	914	609	Re4	RS			
305	D2	050	304	1372	946	Re4	RP			

1

**DOOR SCHEDULE**

Door #	Material	Room #	FRAME			DOOR	HRDWR					WS
			Height	Width	Casing		Hinges x3	Lockset	Handle	Door Closer	Panic bar	
101	Wood	101	2260	1060	RS	RS	RS	RP	RP	Paint		RP
102	Wood	207	2083	864	RP	N	RP	RP	N	RP	N	N
201	Metal	213	2015	840	RS	N@head	RS	RP		RS	RS	RP

1

**LEGEND**

**INTERVENTION**

- GS/GC Replace glazing\*; use float glass or cylinder glass to match existing original in terms of ripples and bubbles, colour, and pattern
- GS# Replace single glazing; quantity\*\*
- GC# Replace cathedral glass; quantity\*\*
- N New, or missing, design for approval\*\*/†
- Re Restore existing and repair as indicated
- Re1 Remove existing barrel bolts (2 per unit), fill holes and splice in dutchman insert
- Re2 Remove existing wood plug; repair and reinstall original sash (stored in the basement)
- Re3 Splice in dutchman insert to both blind stops @ meeting rail
- Re4 Splice in dutchman insert (or epoxy repair subject to approval) to sill and both jambs
- Re5 Splice in dutchman insert at pulley stile below weight pocket cover
- Re6 Splice in dutchman insert to plug holes at the top of each sash
- Re7 Splice in dutchman insert at bottom of both stiles, and adjust bottom rail as required
- Re8 Splice in dutchman insert at bottom of each interior casing (2 inserts per casing)
- Re9 Disassemble meeting rail and reassemble to ensure tight joinery
- Re10 Splice in a dutchman insert at muntin bars (2 per sash) and upper rail @ sash lock
- Re11 Remove existing casement latch at meeting rail and splice in dutchman insert
- Re12 Remove spring balances from upper sash and splice in dutchman insert; set new groove for replacement spring balances in lower sash
- Re13 Splice in dutchman insert along full length of bottom rail
- Re14 Splice in dutchman insert
- Re15 Splice in 400mm dutchman insert along the bottom of the exterior casing
- Re16 Epoxy repair underside of bottom rail and both stiles
- RP Remove existing and replace in kind or design for approval
- RS Salvage existing and restore

1



**FOURNIER GERSOVITZ MOSS DROLET ARCHITECTS**

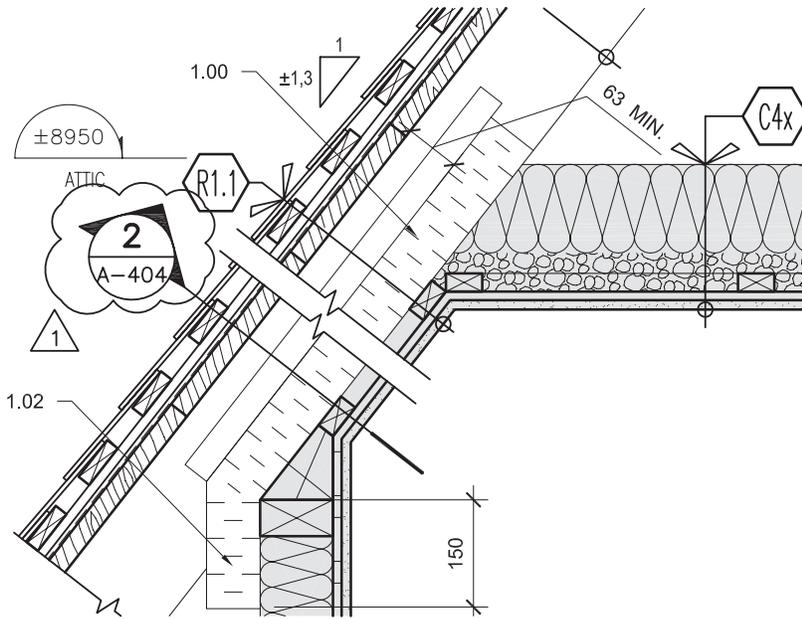
1430 RUE SAINT-ALEXANDRE, BUREAU 1000, MONTRÉAL, QC H2A 2G4  
 TELEPHONE: (514) 353-9400 TELECOPIEUR: (514) 353-9400  
 info@fgmda.com

© Fournier Gersovitz Moss Drolet et associés architectes, 2016

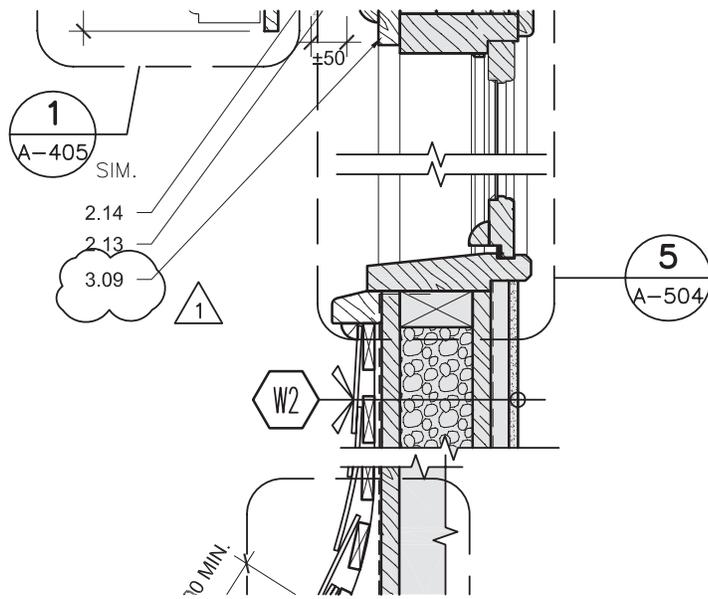
PROJECT/ADDRESS  
**BUILDING ENVELOPE CONSERVATION**  
 Building #54, Central Experimental Farm,  
 Maple Avenue, Ottawa, Ontario

Extract from/de: A-502  
 Date: 2016/05/13  
 Scale/Échelle: NONE  
 R.076826.001 ASK

**03**



**1B** ROOF SECTION THRU. MAIN RIDGE, TYP.  
 A-402 1:10 CONSTRUCTION



**2B** ROOF SECTION THRU. SUNROOM, TYP.  
 A-402 1:10 CONSTRUCTION

